



SPIE OSMO

Spie Osmo e i servizi pubblici di Arnsberg:
rafforzare la resilienza delle infrastrutture comunali.

“La possibilità di gestire e proteggere un’ampia varietà di asset digitali attraverso una singola piattaforma è un grosso vantaggio per noi. I nostri dipendenti devono così essere formati sull’utilizzo di un solo strumento, fattore non secondario anche nell’accettazione del cambiamento durante la transizione.”

Andreas Kötter,
responsabile della gestione delle acque e dei parcheggi del comune di Arnsberg

Le città e i comuni utilizzano spesso normali router per accedere alla rete. Questa pratica, tuttavia, risulta oggi pericolosa poiché non garantisce che vengano soddisfatti gli attuali requisiti di sicurezza. I servizi pubblici di Arnsberg hanno intrapreso un percorso di digitalizzazione sicura e ha sostituito le installazioni esistenti senza interruzione dei servizi grazie al supporto di Spie Osmo.

Arnsberg, città della Renania Settentrionale-Vestfalia, già da molti anni utilizza l’accesso da remoto per la manutenzione delle infrastrutture su tutto il territorio di competenza. Dato il crescente numero di attacchi informatici, il comune ha scelto Endian Secure Digital Platform che fornisce alti standard di sicurezza per la rete e consente una gestione semplice e centralizzata dei sistemi OT.

Nel processo di digitalizzazione delle nostre città, sempre più sistemi che precedono l’era di Internet, vengono messi in rete. “Quando un’interfaccia dati viene adattata per esempio, per consentire l’accesso da remoto ai fini della manutenzione, il rischio è quello di creare potenziali punti di accesso per i cybercriminali” sottolinea **Raphael Vallazza, CEO di Endian**. “Con la nostra piattaforma è possibile definire un concetto di sicurezza olistica che consente di collegare in maniera sicura sia gli asset esistenti che sistemi nuovi. Grazie a questa tecnologia possiamo contribuire in maniera ottimale alla rivoluzione digitale di città e comuni.”

“La soluzione di Endian è in grado di gestire un'ampia gamma di protocolli di comunicazione. Questo rende la piattaforma estremamente flessibile e facilita il collegamento in rete di un'infrastruttura estremamente eterogenea.”

Daniel Kratzsch,
responsabile delle tecnologie di automazione e controllo presso Spie Osmo GmbH



La connettività attraverso Endian 4i Edge X consente un accesso remoto sicuro.

Sicurezza informatica, accesso remoto e gestione centralizzata

La città di Arnsberg utilizza la ENDIAN SECURE DIGITAL PLATFORM per collegare diverse infrastrutture, tra cui i due acquedotti di Möhnebogen e Langel. I due siti producono 11.000 metri cubi di acqua potabile al giorno, attingendo alle risorse dei fiumi Möhne e Ruhr. Entrambe le strutture hanno una propria stazione di pompaggio per le piene e diverse stazioni di pompaggio delle acque reflue, distribuite su un'area di 193,72 km².

Per stabilire la connessione a Internet, tutte le stazioni di pompaggio sono state dotate di un gateway 4i Edge X di Endian. Questi gateway combinano diverse funzioni di sicurezza, come prevenzione da malware, firewall e software di rilevamento delle intrusioni (IDS) per una protezione ottimale contro gli attacchi provenienti dalla rete. Allo stesso tempo, consentono un accesso remoto sicuro tramite una rete privata virtuale (VPN), che può essere utilizzata ai fini della manutenzione.

Poiché il tunnel VPN funziona in modo bilaterale, ossia consente lo scambio di dati in entrambe le direzioni, è adatto anche per il monitoraggio dei sensori. Per esempio, se il sensore segnala un guasto alla pompa, questo evento viene visualizzato nel sistema di controllo WinCC di Siemens. Il tecnico incaricato riceverà quindi un messaggio sul suo smartphone e potrà intervenire sul guasto a distanza o in loco.

Oltre ai due acquedotti, Endian Secure Digital Platform collega anche quattro parcheggi a pagamento. La piattaforma trasmette messaggi operativi e segnala quando c'è qualche malfunzionamento come ad esempio alle barriere di accesso o ai distributori automatici.

„La possibilità di gestire e proteggere un'ampia varietà di asset digitali attraverso una singola piattaforma è un grosso vantaggio per noi”, dice Andreas Kötter responsabile della gestione delle acque e dei parcheggi del comune di Arnsberg. “I nostri dipendenti devono così essere formati sull'utilizzo di un solo strumento, fattore non secondario anche nell'accettazione del cambiamento durante la transizione”.

Massima flessibilità e sicurezza

„La soluzione di Endian è in grado di gestire un'ampia gamma di protocolli di comunicazione”, afferma Daniel Kratzsch, responsabile delle tecnologie di automazione e controllo presso Spie Osmo GmbH. L'azienda, che rifornisce la città di Arnsberg dei sistemi informatici, ha scelto la Endian Secure Digital Platform da integrare in quanto esistente, per soddisfare le nuove necessità. “Questo rende la piattaforma estremamente flessibile e facilita il collegamento in rete di un'infrastruttura estremamente eterogenea”.

Lo Switchboard, lo strumento di gestione centrale della piattaforma, consente di occuparsi completamente delle autorizzazioni di utenti, gateway, asset e applicazioni, migliorando ulteriormente il livello di sicurezza. Ad esempio, è possibile specificare che i dipendenti dei servizi comunali ricevano autorizzazioni diverse per l'accesso da remoto rispetto ai fornitori di servizi esterni.

Tutte le autorizzazioni di accesso possono essere modificate o eliminate in tempo reale. Questo semplifica l'amministrazione, soprattutto quando un dipendente cambia reparto o lascia l'azienda. Il servizio Geo-IP consente di limitare l'accesso da determinati paesi. La piattaforma garantisce inoltre che tutti i sistemi siano sempre aggiornati. Ciò contribuisce a mantenere tutte le reti e i dispositivi sicuri e protetti, un aspetto importante per la cybersecurity.



Endian Switchboard è il cuore di Endian Secure Digital Platform e da esso è possibile gestire in maniera centralizzata un'ampia gamma di operazioni. Abilitare l'accesso remoto sicuro ai macchinari in campo, la raccolta e visualizzazione dei Big Data, edge computing e l'amministrazione granulare degli accessi e permessi degli utenti.

Installazione con il supporto dei partner

Il progetto è nato dalla necessità di sostituire router obsoleti a cui i sistemi erano collegati in precedenza. Il lancio della nuova tecnologia è stato pianificato nei dettagli da Spie Osmo. Durante l'implementazione, il fornitore di infrastrutture ha ricevuto il supporto della società di sistemi Power on Tour. "Siamo un partner di lunga data di Endian e abbiamo molti UTM Endian sul campo. È stato quindi piuttosto semplice introdurre la soluzione IoT di Endian. Michael Anzenberger di Conactive ci ha fatto sapere che Spie Osmo voleva il nostro supporto come fornitore di servizi. Noi, dall'altro lato, abbiamo accolto con entusiasmo la possibilità di proteggere e gestire così tanti asset eterogenei attraverso un'unica piattaforma", afferma Michael Kamm, amministratore delegato di Power on Tour.

Chi è Spie Osmo:

SPIE OSMO progetta e costruisce sistemi e impianti completi per clienti industriali, commerciali e pubblici, nei tempi previsti e chiavi in mano. L'azienda è attiva in diversi settori, occupandosi di sistemi elettrici, automazioni, impiantistica, di sistemi a media e bassa tensione, di ingegneria del traffico e ICT.

SPIE OSMO offre anche pacchetti completi di servizi, manutenzione e, su richiesta, gestione degli impianti che costruisce, il tutto nell'ottica di trovare la soluzione ottimale in termini economici e tecnici per i propri clienti. La gamma di servizi offerti da SPIE OSMO inizia con lo sviluppo del progetto e arriva fino alla conclusione dei lavori, rimanendo a disposizione anche dopo la conclusione delle attività. [Maggiori informazioni su www.spie-osmo.de](http://www.spie-osmo.de).

Informazioni su Endian:

Endian è Vendor di riferimento per tecnologie di sicurezza in ambito IoT e Industria 4.0. Con Headquarter a Bolzano in Alto Adige, Endian è stata fondata nel 2003 dal CEO Raphael Vallazza e da un team di specialisti di reti ed esperti di security. Il portfolio prodotti spazia da soluzioni di network security, al BYOD Management, alla protezione di reti in impianti industriali. Con la soluzione Secure Digital Platform Endian si pone l'obiettivo di posizionarsi tra i leader nel mercato del Data Communication sicuro definendo standard tecnologici per la protezione della comunicazione IoT. In aggiunta alla linea Enterprise, Endian offre la Community Edition, un software gratuito tra i più popolari UTM Open Source, con 2.2 milioni di download.

[Maggiori informazioni su unter www.endian.com](http://www.endian.com).

Endian SRL

Hypatiastraße 2
I-39100 Bozen (BZ) Italy

Tel: +39 0471 631 763
E-mail: info@endian.com